

**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

**Herausgeber:** Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 5 (1943)

**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Tausch und Verkauf**

von erstklassigen

**Traktoren**

für Landwirtschaft u. Industrie  
ausgerüstet mit  
**fabrikneuen  
Generatoren**

Unverbindl. Besichtigung bei  
**Titan Autoservice AG.**  
**Zürich, Badenerstraße 527**  
Tel. 7 07 77 SA 6915 Z  
Spezialwerkstätte für sämt-  
liche Generator-Einbauten.

**Zu vertauschen**

**Traktor**

Hürlimann 20/40 PS, 5 Gang,  
mit neuer Imbertgasanlage,  
an leichteren, wie Fordson  
oder kleineren Bührer.

Event. 2-Radanhänger mit  
1800 Liter Jauchefass dazu.

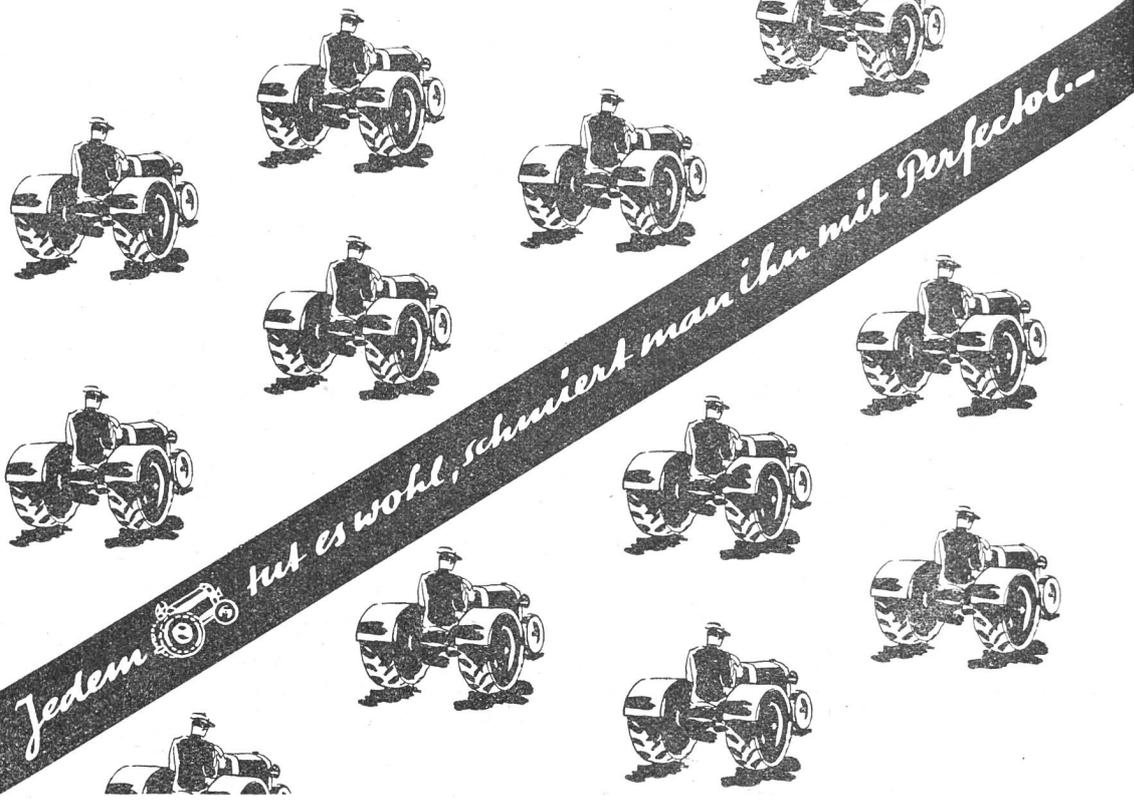
Schriftl. Offerten unt. Chiffre  
SA 6966 Z an Schweizer-  
Annoncen AG., Zürich.

**Zu verkaufen**

**1 International-Traktor  
mit Anlasser und  
Holzgasanlage**

23,7 St. PS., frisch revidiert,  
mit Dach und Kotflügel, in  
Tausch wird event. Fordson  
od. Hürlimann genommen.

**W. Trösch,**  
landw. Maschinen und  
Traktoren SA 6975 Z  
**Wädenswil**



**PERFECTOL** Motor-Oil / Getriebeoel / Getriebefett / Tecalemitfett

**OEL-BRACK AG. AARAU**

Bahnhofstrasse 86  
Telefon 2 27 57

SA 9205 A



*Jetzt geh' ich aber doch zum*  
**MINDER**

dann hören diese lästigen Betriebs-  
unterbrüche endlich auf.

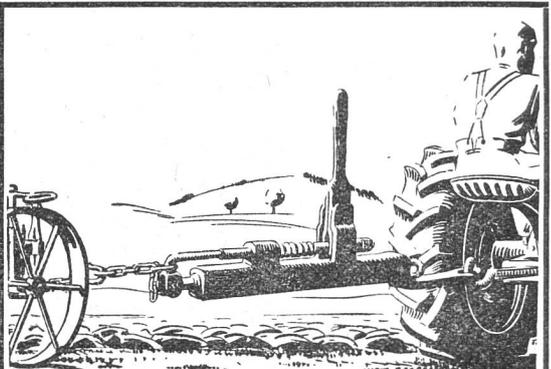
**Traktor-Reparaturen**  
zuverlässig, fachgemäss und preiswert

**GEBR. MINDER A.-G., ZOLLIKOFEN**  
Mechanische Werkstätte

Tel. 4 70 66

Mitglied des Traktor-Verbandes

SA 9282 B



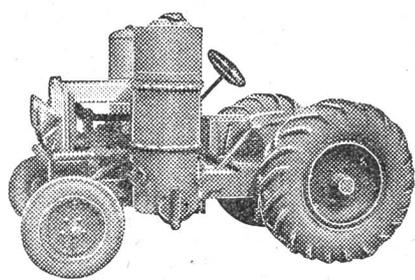
**Automatischer** + Pat. 201.877

**Ausklinker  
für Traktorflug**

Kein Zerreißen des Pfluges bei aussergewöhnl.  
Hindernissen mehr möglich. Preis des Apparates  
**nur Fr. 65.-.** Verlangt Prospekte mit Zeugnissen.  
Ueber 400 Apparate im Gebrauch. SA 302 Lz

**S. Kurmann, Rüdswil b/Ruswil (Luzern)**  
Schmiedmeister, Telefon 6 64 88

NB. Bei Bestellung Stecknageldicke angeben.



Vor der Anschaffung eines  
**Holzgas- oder  
Dieseltraktor**  
**Anhänger und Pneuwagen**

verlangen Sie unverbindlich  
Offerte von

**JOHANN NEUHAUS, Traktorenfabrik, Beinwil b. Muri**  
Telephon 8 21 77 (Aargau)

SA 9097 A

*Wer bei den  
Inserenten kauft,  
dient der eigenen  
Sache*

**Zu kaufen gesucht**  
**1 Traktor-Langholzanhänger**  
5 T, neu oder gebraucht.  
Offerten unter Chiffre  
**SA 300 X** an Schweizer-  
Annoncen AG., Basel.

## Öl sparen! Motor schonen!

besonders bei Generatorbetrieb, durch Einbau des

# FRAM

Ölgenerators

Viele Referenzen  
Preis Fr. 108.—  
Macht sich in kurzer Zeit bezahlt.

Prospekte durch



Zürich, Utoquai 25  
Telephon 4 47 70

Zu verkaufen  
einige neuere

### Landw. Traktoren

erste Marken, auf Petrol oder Holzgas mit allem Zubehör SA 3064 Z  
Preis und Konditionen günstig

L.HONEGGER, Garage  
Zürich II, Telephon 6 85 24  
Winterthurerstr. 344

Zu verkaufen infolge Nichtgebrauches

### Traktor - Fordson

PS 16, auf Petrol, mit Mähapparat Honegger. Prima Bereifung mit Angreifer, revidiert 1939, sehr gut erhalten, gegenbar bei sofortiger Wegnahme. Auskunft erteilt Ernst Isler, Bünzweg, Wohlen (Aargau)

Tel. 6 17 23 [SA 3346 Lz]

Zu verkaufen

### Traktor

Murianer 1939, total revidiert, mit neuer Kaiser-Holzgasanlage. Bereifung 11,25x24, in prima Zustand. Komplett mit Messerbalken und Fruchtableger, zu sehr vorteilhaftem Preis.

Paul Plüss, Garage,  
Oftringen (Aarg.)  
Tel. 7 33 20 [SA 3345 Lz.]

International

### Dreschtraktor

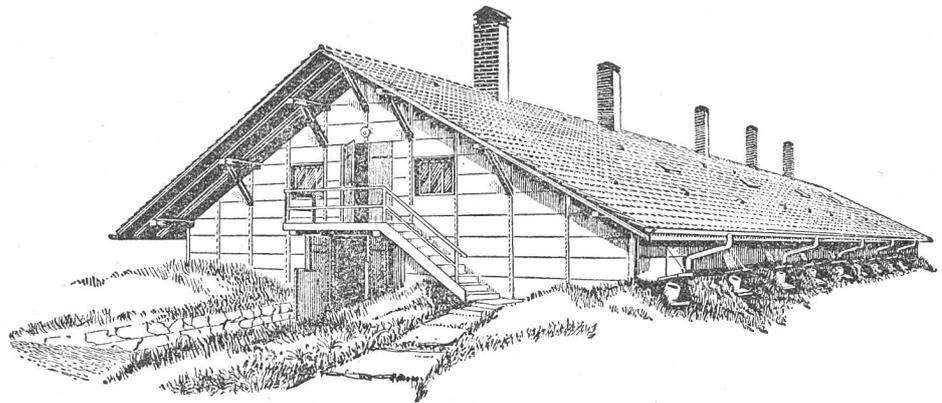
in tadellosem Zustand, mit neuer Imbert-Holzgasanlage, wird billig abgegeben. Auskunft unter Chiffre SA 9411 B. - Schweizer-Annoncen AG., Bern.

Zu verkaufen  
Vevey-Diesel-

### Traktor

Modell 39. Der Traktor ist für 1943 Industrie eingelöst.

Offerten unter Chiffre SA 3354 Lz. an Schweizer-Annoncen A.-G., Luzern.



## Vorsorge

für gute Lagermöglichkeiten im Herbst vermindert die Verluste am Ernteertrag und verbessert die Preisbildung.

# Der luftgekühlte Durisol-Erdkeller

ist vorbestimmt, den längst erstrebten Ausgleich der Marktlage für Obst und Gemüse herbeizuführen.

### Billiger Betrieb bei einfacher Temperaturregulierung

wird durch die hohe Isolierfähigkeit der DURISOL-Umhüllung erteilt.

### Hohe Raumnutzung bei Herabsetzung der Lagerverluste

ergibt sich durch das neue, ausgetrobbene Lüftungssystem. Kühle Außenluft strömt von unten nach oben durch jede Schicht und Zone des Lagers und besorgt dadurch **beste Atmungsbedingungen und Feuchtigkeitsregulierung**, sodass Tropf- und Schwitzwasserbildung ausgeschlossen und Austrocknung und Fäulnisprozesse verhindert sind.

### Dabei verbessert die vielseitige Verwendungsmöglichkeit

des Lagerraumes für andere Güter und für andere Nutzzwecke die Wirtschaftlichkeit des Systems. **Die ununterbrochene Zugänglichkeit** im Winter gewährleistet die Möglichkeit, zu jeder beliebigen Zeit Ware zu entnehmen, neu einzulagern, zu kontrollieren oder umzuschichten. AS 8182 Z

## Durisol A.-G. für Leichtbaustoffe DIETIKON

Tel. 91 86 66

Zu verkaufen

### Pneus

Schläuche für Traktoren und Autos etc.

vulkanisiert

### Pneuba, H. Weber

Pneuhaus, Basel  
Grosspeterstr. 12  
Tel. 4 63 41 SA X

### 1 Fordson-Traktor

mit Holzgas-Anlage, neuer Licht- und Anlasser-Anlage 12 V., Motor kompl. revidiert, mit neuen Kolben, sehr guter Niederdruck-Bereifung inkl. 1 Pr. Ackeräder, m. 6monatl. Garantie

R. Huber, Garage,  
Villmergen (Aarg.)

SA 8798 A

Gesucht  
per sofort, ein guter

### Chauffeur

auf Holzgas-Traktor, mit Erfahrung im Langholz-Transport. Guter Lohn.

Sägerei Houmard,  
Malleray (B.-J.)

AS 16551 J

Zu verkaufen

### 1 FBW-Motor,

4 Zyl., 115 Bohrung, 170 Hub.

### 1 Cleveland

(Cletrac) Petrol-Motor, 24 PS, 4 Zyl., sehr geeignet für Auto-Traktor. SA B Lz.

Touring Motor A.-G.,

Solothurn. Tel. 2 22 22



DER TRAKTOR

# VEVEY HOLZGAS

für Landwirtschaft  
und Industrie

Leistung 40 PS.  
Holzgasgenerator

Einfaches Anlaufen  
ausschliesslich mit  
Holzgas

Die andern Eigen-  
schaften sind gleich wie  
beim

**Vevey-Diesel-  
Traktor**

*Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.*

SA 1179 L

## Gleitschutzketten

für Landwirtschafts-Traktoren  
und Motormäher mit Gummibe-  
reifung in zweckmäßiger, solider  
Ausführung und genau passend



**Bester Gleitschutz**  
**Billigster Gleitschutz** AS 12257 J  
**Schweizerfabrikat**

**UNION AG., Kettenfabrik, Biel-Mett**



Original-  
Bestandteile  
auch gebrauchte  
Spez. Reparatur-  
Werkstätte  
(auswärts mit 2  
Reparaturwagen)  
Schweissarbeiten  
Trakt.-Zubehör  
Niederdruckräder  
Mähapparate etc.  
Imbert Holzgas-  
Generatoren  
Elektr. Anlasser

**Touring  
Motor AG.  
Solothurn**

Telephon 2 22 22



**Tout  
accident...**

entraîne des pertes.  
Assurez-vous avant votre accident à

**LA MUTUELLE VAUDOISE**

Lausanne

qui répartit annuellement ses bénéfices  
entre ses sociétaires.

**Landwirte!** Für Ihre Traktoren und  
Wagen offerieren wir

Ihnen zu vorteilhaften Preisen SA 8119 Z

Motoren  
Achsen  
Getriebe  
Räder  
Pneus

**V. Tognazzo, Zürich-Höngg**

**Auto-Abbruch** Am Giessen 49-53  
Telephon 6 72 99



## Pneuräder

mit Rollenlager. Eigene gefällige  
Modelle in jeder Grösse.  
Preisliste P-R. 24

Fritz Bögli-von Aesch, Langenthal - T